

GWERZ KOZ

SANT ERVODAN

GWERZ KOZ

SANT ERVODAN



Gwerz koz Sant Ervoan

War an ton ordinal.

DISKAN :

*Otro Sant Ervoan, ni ho ped,
Er vue-man hon zikouret
Da heuilh erfad ho vertuio
Ha da vont eun de d'an Nenvo.*

Silaouet holl, braz ha bihan,
Bue an Otro sant Ervoan,
Bue sant Ervoan Heloury
Ha, me ho ped, holl disket-hi.

E yaouankiz hag e studi

Ervoan Heloury 'zo ganet
En Kervarzin, ti binniget,
Damdost d'ar ger a Landreger,
Eur c'har tlew pe war-dro deuz ker.

E dad, ganet er Minihy,
A oa e hano Heloury.
E vamm oa Azo ar Genkiz,
O-daou fur ha nobl en peb giz.

A-rog ma oa Ervoan ganet,
D'e vamm Azo 'oe diskleriet
Penoz ar bugel a douge
A vije eur sant braz eun de.

Ha, pa oe ganet ar bugel,
E oe gwelet, hep dale pell,
E vije leun a zantelez ;
Diskoel 'rae kâd kalz a furnez.

E vamm, pa oa en noad deuz-ze,
'Diskaz d'ean pidi Doue,
Ha, goude, 'rez eur mestr d'ean
Evit diskî lenn ha skrivan.

Lakat a rejont o bugel
Entre daouarn eur mestr zantel,
Yann a Gerc'hoz a Bleuvian
A diskaz al latin d'Ervoan.

Sul-vui 'greske e ziskamant,
Sul-vui 'greske furnez ar zant ;
Pa na vije gand e studi
E vije kavet o pidi.

Pa oa a barzek vla noajet,
Da Bariz e c'hoantaz monet ;
Eno neuze 'viye kavet
Ar skolio ar muian brudet.

Eno 'oe gwelet o trec'hi
Ar re oa gantan er studi :
Dre e zantelez o zrec'he
Ha dre e spered lemm ive.

Adalek neuze e roe
An aluzen d'ar paour bemde,
Ar c'hig a vije reit d'ean
A gase da di 'r bevien glanv.

Neuze e rae gwelet ive
Pegen zantel oa e vue ;
Na debre ket bara gwiniz,
'Med bara hey pe vara griz.

Gret gantan e filozofi,
E tiskaz an teoloji,
Ha da bevar bla warn-ugent
'Oa gwiek-braz, leun a skient.

'Vit diskri lezen an Iliz
E kwita ar ger a Bariz,
'Vit mont d'ar ger a Orleanz ;
'Lec'h ma oa tud disketan Franz.

Eno digand an doktored
E tiskaz lezenno ar bed,
'Vit gout an/tu da varn dalc'hmad
Eur proses gant lealded mad.

Er ger-man e tilez a-grenn
Ar c'hik, ar gwin, dre binijenn ;
Ouz e zec'hed dour a eve,
'N em rei a rae holl da Zoue.

Studian a rae lezenn Doue,
Pidi 'rae ive kalz bemde ;
Ouspenn, yun a rae bep gwener
'Vit enori marv hon Zalver.

Goud a rae penoz ar skient
N'hall ket hec'h-unan ober sent,
Mar na unaner, hep paouez,
An obero hag ar furnez.

**Sant Ervoan belek ha barner,
e vue santel.**

E studi gantan achuet,
Da varner braz e oe laket,
Da varner-iliz en Raon
Gant Moriz an arc'hdiagon.

Eskob Treger nebeut goude,
Pa glevaz komz deuz e vue,
Hen pedaz da dont davetan,
Rak e prize kalz anezan.

Ar zant gant sentidigez vraz
Ouz mouez an eskob a zentaz,
Ha pa oe d'e vro distroet,
'Oe gand e eskob beleget.

E eskob e lakaz raktal
Da varner, pe ofisial ;
Er memez amzer e hanvez
Da berson en parouz Tredrez.

Ha, eiz vla goude kement-man,
'Oe roet Louanek d'ean,
Ar barouz a oa leun neuze
A dud fall hag a wall-vue.

Med Zant Ervoan a gelennaz
Ar bobl-ze gant karante vraz ;
O prezек, o katekizan,
E chenchaz krenn ar barouz-man.

Pa oa barner ec'h alie,
Liez a wech, dre drugare,
An daou du d'en em unvani,
Da chom en peucl'h hep prosedi.

Pa douge eur varnedigez
Ec'h heuilhe mad ar wirionez,
Rag barn a rae herve Doue ;
Hep zellet ouz nep digare.

Na oa ket hepken barner mad,
Zant Ervoan oa c'hoaz avokad,
Kauz ar bevien a zifenne
Hep goulen netra digante.

Mar boa hon zant barner gwirion,
'Oa ive belek a galon ;
Na glaske nemet gloar Doue
Ha disk'i d'an holl hent an Ne.

Liez a wech e prezege,
Beteck peder gwech en eun de !
Ar basion a brezagaz
Seiz gwech de eur gwener ar Groaz.

N'eo ket hepken da Louanek
Pe da Dredrez 'ye da brezek,
Med c'hoaz d'ar paroujo war-dro
Ha dre Vreiz en Eskoptio.

Ar c'hras, dre e brezegenno,
A ziskenne er c'halono :
D'ar gwasan pee'herien e re
Distrei rak-tal war-zu Doue.

**E binijenno, e vurzudo hag e
varo santed.**

O vont da brezek e kavaz
Eur pont goloet gand dour braz,
Hag an dour a stankaz a-grenn
Evid e lezel da dremen.

Ken tener oa e garante
Ma chome kollet en Doue,
En iliz, en-pad e beden,
Ha pa lare an oferen,

Glebian rae 'liez e zilhad
Gand an daero 'n e zaoulagad,
Pa vije 'c'h ober e beden
A-rog laret an oferen.

Eur wech en-pad e oferen,
E zo bet gwelet, 'us d'e benn,
Eur flammen dan deuz an Nenvo
Keit ha ma oat er goureo.

E di a oa ti ar bevien,
D'ê-holl e rae an aluzen ;
O lojan rae hag o gwiski
Ha rei d'ê c'hoaz boed da dibri.

Eur wech e roaz d'ar bevien
E holl ed hep menel greunen ;
Dre eur burzud e oe kavet
E c'hrignol kenkent leun a ed.

Eur wech-all zoken n'en devoa
Nemet eur gwenegad bara,
Ha setu hen 'vont d'hen rannan
Hep miret tam ebet 'vitan.

Ha, goude m'an nevoa roet
E damm da bep paour 'vit e bred,
E vanaz e vara gantan
Kement evel 'rog e droc'han.

Tud piz distroet ouz Doue,
Ouz ar paour kemeret true !
Doue ive 'vo truezus
Ouzoc'h mar goe'h madelezus.

Hen 'oa tad an emzivated,
Difenner an intanvezed,
Skoazell an holl dud ezommus
Ha kennerz ar re hirvoudus.

Ar zant, ken mad 'vit peb-unan,
A oa rust outan e-unan :
E gorf a gastie bemde,
'Vel eun enebour e zelle.

War e gorf santed e touge
Eur roched reun dalc'hmadi, noz de,
E wele oa 'n tamm plouz bepken
Gand ar bibl zakr dindan e benn.

Bemde rekiz 'n em skourjeze
Ha 'gozik-bemde e yune ;
Amzer e gousked a oa berr,
Hag e vevanz a oa dister.

D'an divez, ar zant 'zo marvet
War-dro hanter-kant vla noajet;
Glac'haret-braz 'oa tud ar vro
Pa oe kleyet e oa maro.

A bep tu an dud a deue
Da welet korf an den Doue,
Ha, 'hed tri de, eo bet chomet
Hep gallout bean douaret.

Sant Ervoan a fellaz mervel
En Kervarzin, tost d'e gavel.
An eskop an euz kemennet
'Vije en Treger sebeliet.

En Miz mae e varvaz ar zant,
Er blavez tri ha trizek kant;
Dre e surzudo ec'h eo bet
Nebeut goude kanonizet.

Otro zant Ervoan vinniget,
Pa 'z oc'h gant Jezuz kurunet,
Pedet evidomp en Nenvo
Ma heuilhfomp holl ho vertuio.

Ho 'pet d'imp-ni digant Doue
E doujanz hag e garante,
Ar c'hras d'e zerviji erfad
Ha da gavout eur maro mad

IMPRIMATUR

Brioci, die 27^a maii 1898.

M. LE PROVOST, *v. g.*

